



下雪或道路结冰时的注意事项

下雪或气温低时，道路会变得很滑。
为了避免受伤和事故，应该需要注意什么呢？



这些时候要小心！

❄️ 积雪超过1厘米时

下雪后（约 24 小时内），雪会被踩踏的很硬实，变得十分滑。

❄️ 前一天最高气温低于0℃时

整条道路都可能结冰。很难察觉出结冰状况。

行走时



这种地方很危险！

- 人行道的斑马线和井盖上
即使斑马线的表面看起来很干燥，但表面也可能结了一层薄冰而变得很滑。也很难察觉到井盖上结了冰，很危险。
- 有车辆进出的人行道（停车场的出入口、加油站等）
出入车辆的轮胎与道路上的冰摩擦发亮，会变得很滑。
- 斜坡
下坡比上坡更容易滑倒，非常危险。

要注意这样的事！

- 小步地慢走
迈小步，基本上用“企鹅步行”的方式慢走。减少身体晃动，减少跌倒的机会。
- 鞋底整体压在路面上行走
保持重心略微前倾，鞋底尽量压地行走。
- 为了防止跌倒，戴帽子和手套等在穿着上下功夫也是安全措施之一。
- 在下雪天或道路结冰时骑自行车是很危险的。请尽量避免骑自行车。

出处：内閣府网页「特集 大雪への備え～雪害では、どのような災害が起こるのか」
https://www.bousai.go.jp/kohou/kouhoubousai/h27/81/special_01.html

驾车时



这种地方很危险！

- 信号十字路口
雪和冰融化并在轮胎之间形成水滴，而使道路变得很滑。
- 桥上和阴暗的地方
比起其他地方相比气温更低，部分道路有时会结冰。

要注意这样的事！

- 在弯道前充分减速，并在弯道中保持可控的速度。此外，急刹车也很危险。要比平时提前踩刹车。
- 下雪时打开车前灯。与前车保持安全距离。
- 如果感到疲倦或不安全，请将车停在安全的地方并休息一下。
- 请准备冬季道路所需的道具。
- 轮胎防滑链、备用轮胎（冬季轮胎）
- 铲子、千斤顶、除雪刷、牵引绳等
- 轮胎打滑时，请不要突然踩刹车，要牢牢握住方向盘慢慢减速。
- 有时挡风玻璃上会覆盖着冰霜。可以提早启动引擎或使用日用杂货店中出售的冷冻溶解喷雾剂来加速融化冰霜。

最重要的是要有充裕的时间，慢慢行动。



从10月开始，塑料容器包装的回收日由每月两次增加到每月四次。

自2019年4月开始实施塑料容器包装的分类回收以来，在市民的配合下，回收量逐年增加。为进一步增加回收量，减少可燃垃圾的数量，促进资源循环再利用，从10月开始增加了回收的日数，更方便市民回收塑料容器包装。向着实现「没有『垃圾』的未来」，请各位市民继续进一步合作。

东地区・西地区A・西地区B

每个星期三

南地区・北地区

每个星期五



※第5星期没有回收。

※如果回收日与「罐」是同一天，请将「塑料容器包装」和「罐」放在不同的袋子中丢弃。

让我们再次重新确认一下塑料容器包装

塑料容器包装是指，容器包装回收法所规定的「容器包装」中的塑料制品，并标有「普拉标志」（右图）。筑波市原则上会回收有「普拉标志」且干净的包装。有污渍的塑料容器包装作简单清洗后也可以回收（参考下图），请协助回收。回收的塑料容器包装会转化成聚乙烯，聚丙烯等再生塑料「颗粒」，再循环制成园艺用品、垃圾袋等各种产品。



鸡蛋盒，包蔬菜水果的缓冲材料



塑料泡沫



塑料瓶的塑料外包装



塑料瓶的盖子

请将带有油污或气味的包装当作「可燃垃圾」处理。



点心，面包等的包装袋



碗面、布丁等的容器



装豆腐的盒子



食品托盘



蛋黄酱、牙膏等管状容器



不易清洗的食物容器



速食食品的袋子

便利店发行证明服务的手续费将变成10日元

使用个人号码卡办理证明的「便利店发行服务」的手续费将从每份150日元减至10日元。便利店发行是一项可在全国的便利店等的自助服务终端（多功能复印机）中取得各种证明的服务。无需前往市役所，也可以在方便的地点和时间轻松取得证明。如果还没有个人号码卡，请趁此机会取得个人号码卡，并使用方便的便利店发行服务。

实施期间

11月1日（星期二）至2023年5月31日（星期三）

使用时间

每天早上 6:30 至晚上 11:00

*年末年初和系统维护期间可能无法使用该服务。



可发行的证明

在筑波市中有住址者

- 住民票的复印
- 印章登录证明
- 课税证明*
- 非课税证明*
- 所得证明*

*只发行最新年度的证明

* 不包括疫苗接种证明（120 日元）。



季度发行

翻译编辑 筑波市留学生交流员 林欣瞳 区小勤

下期发行日:3月

网页 <http://www.city.tsukuba.lg.jp/>

2022年冬 中国語



茨城县低收入育儿家庭生活支援特别补助金

在新型冠状病毒疫情影响长期化的状态下，针对受到雇佣情况恶化以及物价上涨生活费支出增加的影响的低收入育儿家庭，作为茨城县独自的生活支援政策，将向每位对象儿童发放5万日元。申请方法等详情请浏览筑波市官方网站。

发放对象

【单亲家庭】

- 2022年9月的儿童抚养津贴领取者
⇒ 无需提交申请（11月下旬发放）
- 由于领取公共养老金等理由，没有领到2022年9月的儿童抚养津贴者
（※仅在收入低于儿童抚养津贴相关支付规定限额的情况下）【公共养老金领取者】
⇒ 需提交申请（12月中旬开始受理）
- 受新型冠状病毒感染症的影响，家庭收入急剧变化，近期收入降至儿童抚养津贴对象同一水平者【家庭收入急剧变化者】
⇒ 需提交申请（12月中旬开始受理）



<https://www.city.tsukuba.lg.jp/kosodate/oshirase/1018715.html>

【单亲家庭以外的育儿家庭】

对象需同时符合以下1, 2项。

- 2004年4月2日至2023年2月28日出生的儿童
（特殊儿童抚养津贴对象为2002年4月2日以后出生的儿童）的养育者。
- 2022年度住民税均等割额非课税者，或2022年1月以后受新型冠状病毒疫情影响，家庭收入急剧变化，收入相当于住民税非课税对象者
- ① 2022年9月的儿童津贴（公务员除外）或特殊儿童抚养津贴的领取者，2022年度住民税非课税者
⇒ 无需提交申请（预定12月中旬发放）
② 2022年10月至2023年3月的儿童津贴（公务员除外）或者特殊儿童抚养津贴的新领取者，2022年度住民税非课税者
⇒ 无需提交申请（预定2023年1月后，审核通过后随时发放）
③ ①②以外者（养育着高中生的家庭，家庭收入急剧变化者，公务员等）
⇒ 需提交申请（预定2023年1月开始受理）



<https://www.city.tsukuba.lg.jp/kosodate/oshirase/1018716.html>

公共巴士定位系统

「在车站等候巴士却迟迟不来!」, 「难道巴士已经开走了?」等, 在等候巴士的时候, 是否有感到过不安? 为了消除以上这些不安, 筑波市为市民提供「公共巴士定位系统」

这个系统可以通过智能手机或电脑在网上搜索并确认巴士现在的运行位置和预计到站时间等运行信息。请务必多加利用。
(日语, 英语)



<http://tsukuba.city.bus-go.com/english/>

筑波市官方网站的翻译软件对应。

筑波市官方网站对应谷歌的翻译软件。想了解多种语言网页上没有登载的信息以及日语网页上的信息时, 请自由利用。

(翻译软件未必完全准确)

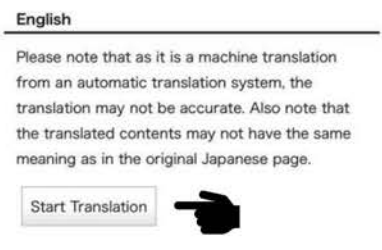


点击菜单



点击Translation

点击Start Translation



想试试寄贺年卡吗？

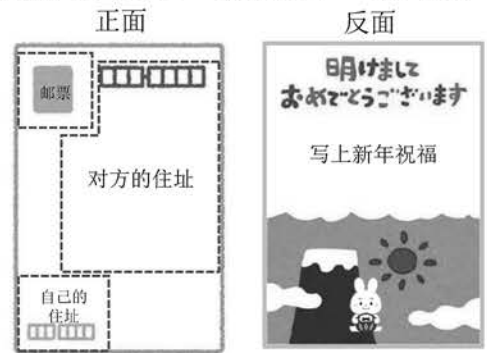
在日本，新年时人们会给家人和朋友寄送名为「年賀状」的明信片。这是一张满载了一整年的感谢之情以及祝愿对方新的一年会更好的贺卡。

在哪里可以购买？

贺年卡专用的「贺年明信片」可以在邮局，便利店，文具店等地方购买。「贺年明信片」无需另外购买邮票。也可以用家人的照片等自己印制贺年卡。自己印刷的贺年卡则需要贴上63日元的邮票。

书写格式是怎么样的？

在贺年卡正面写上对方的住址和自己的住址。反面写上新年的祝福和旧年中的谢意及想表达的事宜。



如何邮寄？

12月15日～12月25日直接放入邮筒寄出，1月1日会按时送达对方家里。

外国人留学生实用网站

支持用英语，汉语，韩语浏览日本邮政服务的网站。网站上记载了寄件，收件时的注意事项。

网站内还可以下载在邮局使用的手指会话集。请多加利用。



https://www.post.japanpost.jp/int/ems/ryugaku/intl_student/

为「外国居民」学习日语的网站

这是一个由文化厅制作，以在日本居住的外国人为对象，可以学习到生活所需日语的日语学习网站。可以根据自己的水平来学习生活中使用的日语。完全免费。

请从主页的“Language”选择希望使用的语言。



<https://tsunagarujp.bunka.go.jp/>

年末年初休假通知

年末年初市役所将暂停服务。



	12/28 (星期三)	12/29 (星期四)	12/30 (星期五)	12/31 (星期六)	1/1 (星期日)	1/2 (星期一)	1/3 (星期二)	1/4 (星期三)
市役所 窗口部门 交流中心		← 休假 →						
中央图书馆	9:30~ 17:00	← 休假 →						9:30~ 17:00
垃圾回收		全地区 可燃垃圾	← 休假 →				全地区 可燃垃圾	
直接将垃圾运 到清洁中心处 理	16:30结束	← 休假 →						8:30开始

茨城县急救医疗情报系统

休息日或夜间想去医院就诊时，可以通过这个系统查找急诊医院。（英语）筑波市官方网站和市政报12月号也有登载休息日值班医生（休息日身体不适时可以就诊的医院）的名单。



https://www.qq.pref.ibaraki.jp/pb_md_fnc_language?screen_kind=top

